



Monitor LCD con retroilluminazione a  
LED HP Compaq LE1902x, LE2002x e  
LE2202x

Manuale dell'utente

© 2011 Hewlett-Packard Development  
Company, L.P.

Microsoft, Windows e Windows Vista sono  
marchi di fabbrica o marchi registrati di  
Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in  
altri Paesi.

Le sole garanzie applicabili a prodotti e  
servizi HP sono quelle indicate nella  
dichiarazione di garanzia fornita con  
ciascun prodotto e servizio. Niente di  
quanto qui riportato può essere interpretato  
come un'ulteriore garanzia. HP non sarà  
responsabile di omissioni o errori tecnici ed  
editoriali contenuti nel presente documento.

Il presente documento contiene  
informazioni proprietarie protette da  
copyright. Nessuna parte del documento  
può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta  
in altra lingua senza la preventiva  
autorizzazione scritta di Hewlett-Packard  
Company.


Prima edizione (luglio 2011)


Codice documento: 647486-061


## Informazioni sulla Guida

La presente guida fornisce informazioni sulla configurazione del monitor, l'installazione dei driver, l'uso del menu OSD, la risoluzione dei problemi e le specifiche tecniche.

---

 **AVVERTENZA!** Il testo evidenziato in questo modo indica che il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe comportare lesioni personali o la perdita della vita.

 **ATTENZIONE:** Il testo evidenziato in questo modo indica che la mancata esecuzione delle indicazioni fornite potrebbe provocare danni all'apparecchiatura o la perdita di informazioni.

 **NOTA:** Il testo evidenziato in questo modo fornisce importanti informazioni supplementari.

---



---

# Sommario

<b>1</b>	<b>Caratteristiche del prodotto</b>	<b>1</b>
	Monitor LCD HP	1
<b>2</b>	<b>Indicazioni di sicurezza e manutenzione</b>	<b>3</b>
	Informazioni importanti sulla sicurezza	3
	Indicazioni di manutenzione	4
	Pulizia del monitor	4
	Trasporto del monitor	5
<b>3</b>	<b>Impostazione del monitor</b>	<b>6</b>
	Montaggio della base del monitor	6
	Componenti posteriori	7
	Collegamento dei cavi	8
	Regolazione del monitor	10
	Accensione del monitor	10
	Rimozione della base del supporto del monitor	11
	Installazione del monitor	12
	Posizione delle targhette	13
	Installazione della chiusura con cavo	13
<b>4</b>	<b>Funzionamento del monitor</b>	<b>14</b>
	Software e utility	14
	File .INF	14
	File .ICM	14
	Installazione dei file .INF e .ICM	15
	Installazione da CD	15
	Scaricamento da Internet	15
	Uso della funzione di autoregolazione	16
	Comandi del pannello anteriore	17
	Regolazione delle impostazioni del monitor	18
	Utilizzo del menu di visualizzazione a video	18
	Selezioni del menu OSD	19
	Ottimizzazione delle prestazioni delle immagini	22
	Utilizzo dell'utility HP Display Assistant	24
	Identificazione delle condizioni del monitor	24
	Modalità Timer disattivazione	25

<b>Appendice A Individuazione e risoluzione dei problemi .....</b>	<b>27</b>
Soluzione dei problemi più comuni .....	27
Assistenza tecnica online .....	28
Prima di chiamare l'assistenza tecnica .....	28
<b>Appendice B Specifiche tecniche .....</b>	<b>29</b>
Modello LE1902x .....	29
Modello LE2002x .....	30
Modello LE2202x .....	31
Risoluzioni video predefinite .....	32
Modello LE1902x .....	32
Modello LE2002x .....	32
Modello LE2202x .....	33
Modalità utente .....	33
Funzione Energy Saver .....	34
<b>Appendice C Conformità alle normative .....</b>	<b>35</b>
Norme FCC .....	35
Modifiche .....	35
Cavi .....	35
Dichiarazione di conformità per i prodotti contrassegnati con il logo FCC (solo USA) .....	35
Canadian Notice .....	36
Avis Canadien .....	36
Dichiarazione di conformità Unione Europea .....	36
Norme tedesche sull'ergonomia .....	37
Japanese Notice .....	37
Korean Notice .....	37
Requisiti del cavo di alimentazione .....	37
Requisiti giapponesi per il cavo di alimentazione .....	37
Avvisi ambientali relativi al prodotto .....	38
Qualifica ENERGY STAR® .....	38
Smaltimento dei materiali .....	38
Smaltimento delle apparecchiature da parte di utenti privati nell'UE .....	39
Programma per il riciclaggio HP .....	39
Sostanze chimiche .....	39
Limitazioni relative alle sostanze pericolose (Restriction of Hazardous Substances, RoHS) .....	39
Normativa EEE Turchia .....	40
Ucraina, limitazioni in materia di sostanze pericolose .....	40







---

# 1 Caratteristiche del prodotto

## Monitor LCD HP

I monitor a cristalli liquidi (liquid crystal display, LCD) dispongono di uno schermo a matrice attiva, con transistor a pellicola sottile (thin-film transistor, TFT). Alcuni dei modelli e delle funzionalità offerti dal monitor sono:

- Modello LE1902x, display con area di visualizzazione diagonale da 18,5" (47 cm) con risoluzione 1366 x 768, più supporto a tutto schermo per risoluzioni inferiori; include ridimensionamento personalizzato per una dimensione massima delle immagini, preservando nel contempo le proporzioni originali
- Modello LE2002x, display con area di visualizzazione diagonale da 20" (50,8 cm) con risoluzione 1600 x 900, più supporto a tutto schermo per risoluzioni inferiori; include ridimensionamento personalizzato per una dimensione massima delle immagini, preservando nel contempo le proporzioni originali
- Modello LE2202x, display con area di visualizzazione diagonale da 21,5" (54,6 cm) con risoluzione 1920 x 1080, più supporto a tutto schermo per risoluzioni inferiori; include ridimensionamento personalizzato per una dimensione massima delle immagini, preservando nel contempo le proporzioni originali
- Pannello antiriflesso con sistema di retroilluminazione a LED per fornire immagini più nitide e ridurre il consumo di energia rispetto ai tradizionali sistemi CCFL
- Ampia inclinazione per consentire la visualizzazione da una posizione seduta o eretta, oppure muovendosi da un'estremità all'altra
- Capacità di inclinazione
- Supporto rimovibile per soluzioni di montaggio flessibili del pannello del monitor
- Ingresso del segnale video per supportare VGA analogico con cavo di segnale VGA fornito
- Ingresso del segnale video per supportare DVI digitale con cavo di segnale DVI-D fornito (determinati modelli)
- Supporta una barra altoparlante HP opzionale
- Capacità plug and play se supportata dal sistema
- Slot per filtri di riservatezza per l'inserimento di filtri (acquistati separatamente) per bloccare la visualizzazione laterale dello schermo
- Fornitura di slot di protezione sul retro del monitor per blocco cavi opzionale
- Funzione di gestione dei cavi per il posizionamento di cavi e fili
- Regolazioni OSD in diverse lingue per la semplificazione dell'impostazione e l'ottimizzazione dello schermo
- HP Display Assistant per adattare le impostazioni del monitor e abilitare la funzione Deterrente furto
- Protezione dalla copia HDCP su ingresso DVI

- CD del software e della documentazione contenente i driver dei monitor e la documentazione del prodotto
- Funzione di risparmio energetico per soddisfare i requisiti in materia di ridotto consumo energetico
- Marchio Energy Star®
- Intelligent Management AssetControl
- Conformità alle seguenti caratteristiche tecniche regolate:
  - Direttive CE dell'Unione Europea
  - Requisiti TCO per la Svezia

---

## 2 Indicazioni di sicurezza e manutenzione

### Informazioni importanti sulla sicurezza

Con il monitor viene fornito un cavo di alimentazione. Se si utilizza un altro cavo, verificare che la fonte di alimentazione e il collegamento siano compatibili con il monitor. Per informazioni sui cavi di alimentazione da utilizzare con il monitor, consultare la sezione [Requisiti del cavo di alimentazione a pagina 37](#).

**⚠ AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di scosse elettriche o danni all'apparecchiatura:

- Non disinserire la funzione di collegamento a terra del cavo di alimentazione. Il terminale di messa a terra svolge un'importante funzione di sicurezza.
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente collegata a massa (messa a terra) che sia facilmente accessibile in qualsiasi momento.
- Scollegare l'alimentazione dal prodotto disinserendo il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Per la sicurezza personale, non collocare alcun oggetto sui cavi di alimentazione o su altri cavi. Sistemarli in modo che nessuno possa calpestarli incidentalmente o inciamparvi. Non tirare fili o cavi. Durante lo scollegamento dalla presa di corrente elettrica, afferrare il cavo per la spina.

Per ridurre il pericolo di gravi lesioni, leggere la *Guida alla sicurezza e al comfort*, che descrive come usare ed impostare adeguatamente la workstation e le corrette abitudini posturali, sanitarie e di lavoro per gli operatori di computer, e che contiene importanti informazioni di sicurezza elettriche e meccaniche. La guida si trova su Internet all'indirizzo <http://www.hp.com/ergo> e/o nel CD di documentazione eventualmente in dotazione al monitor.

**⚠ ATTENZIONE:** Per la protezione del monitor e del computer, collegare tutti i cavi d'alimentazione del computer e delle relative periferiche (monitor, stampante, scanner) ad uno stabilizzatore di tensione, ad esempio una ciabatta alimentata o un gruppo di continuità. Non tutte le ciabatte alimentate forniscono protezione contro gli sbalzi di tensione; le ciabatte devono essere specificamente etichettate come aventi questa capacità. Utilizzare ciabatte alimentate il cui produttore preveda la sostituzione dell'apparecchiatura collegata in caso di danni prodotti da sbalzi di tensione.

Utilizzare attrezzature di dimensioni appropriate e corrette per supportare correttamente il monitor LCD HP.

**⚠ AVVERTENZA!** I monitor LCD posizionati in modo inappropriato su credenze, librerie, ripiani, scrivanie, altoparlanti, casse o carrelli possono ribaltarsi e causare lesioni personali.

Va prestata attenzione a instradare tutti i cordoni e i cavi connessi al monitor LCD in modo che non possano essere tirati, afferrati o costituire pericolo di inciampo.

---

## Indicazioni di manutenzione

Per migliorare le prestazioni del monitor e aumentarne la durata:

- Evitare di aprire l'involucro del monitor o di riparare personalmente il prodotto. Effettuare solo le regolazioni indicate nelle istruzioni di funzionamento. Se il monitor non funziona correttamente o ha subito danni o cadute, contattare un concessionario, rivenditore o centro assistenza autorizzati HP.
- Utilizzare solo l'alimentazione e le connessioni adatte per questo monitor, indicate sulla targhetta/sul retro del monitor.
- Verificare che l'amperaggio totale delle apparecchiature collegate alla presa non superi quello della presa e che l'amperaggio totale delle apparecchiature collegate al cavo non superi quello del cavo. Leggere la targhetta relativa all'alimentazione per determinare l'amperaggio (AMP o A) dei singoli dispositivi.
- Installare il monitor vicino ad una presa che sia facilmente accessibile. Scollegare il monitor afferrando saldamente la spina ed estraendola dalla presa. Non scollegare il monitor tirando il cavo.
- Spegnerne il monitor quando non è in funzione. È possibile aumentare significativamente la durata del monitor utilizzando uno screen saver e spegnendo il monitor quando non è in funzione.



---

**NOTA:** I monitor con "immagine persistente" non sono coperti dalla garanzia HP.

---

- Gli alloggiamenti e le cavità dell'involucro servono a favorire la ventilazione e non devono essere né bloccati né coperti. Evitare di introdurre oggetti di qualsiasi tipo negli alloggiamenti dell'involucro o in altre cavità.
- Non far cadere il monitor né collocarlo su superfici instabili.
- Non collocare oggetti sul cavo di alimentazione. Non calpestare il cavo.
- Tenere il monitor in una zona ben ventilata, lontano da fonti eccessive di illuminazione, calore o umidità.
- Per togliere il supporto del monitor, appoggiare quest'ultimo rivolto verso il basso su una superficie morbida per evitare di graffiarlo, rovinarlo o romperlo.

## Pulizia del monitor

1. Spegnerne il monitor e scollegare il cavo di alimentazione dal retro dell'unità.
2. Spolverare il monitor strofinando lo schermo e l'involucro con un panno morbido antistatico pulito.
3. Per situazioni di pulizia più difficili, utilizzare una miscela 50/50 di acqua e alcool isopropilico.



---

**ATTENZIONE:** Spruzzare il detergente su un panno e utilizzare il panno inumidito per strofinare delicatamente la superficie dello schermo. Non spruzzare mai il detergente direttamente sulla superficie dello schermo: potrebbe penetrare dietro il bezel e danneggiare l'elettronica.

**ATTENZIONE:** Non utilizzare detergenti contenenti materiali a base di petrolio quali benzene, solvente o altre sostanze volatili per la pulizia dello schermo del monitor o del contenitore. Queste sostanze chimiche potrebbero danneggiare lo schermo.

---

## Trasporto del monitor

Conservare la scatola di imballaggio originale in un luogo sicuro. Potrebbe essere utile in futuro, qualora si rendesse necessario spostare o trasportare il monitor.

---

## 3 Impostazione del monitor

Prima di installare il monitor verificare che il computer, le periferiche e il monitor stesso non siano alimentati, quindi procedere come segue:

### Montaggio della base del monitor

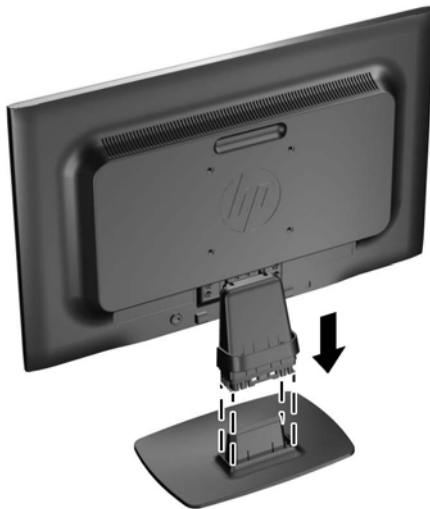
1. Estrarre la base dalla scatola e posizionarla su una superficie piana, ad esempio sul tavolo.
2. Con entrambe le mani, estrarre il monitor dalla scatola, posizionare il piedistallo sulla base e premere con forza fino a far scattare la base in posizione. Accertarsi che la base sia saldamente bloccata in posizione e regolare l'angolo di inclinazione alla posizione desiderata.

---

**⚠ ATTENZIONE:** Non toccare la superficie dello schermo a cristalli liquidi. La pressione infatti potrebbe comportare disuniformità dei colori o cattivo orientamento dei cristalli liquidi. In tal caso lo schermo potrebbe non ritornare alle condizioni normali.

---

**Figura 3-1** Montaggio della base del monitor



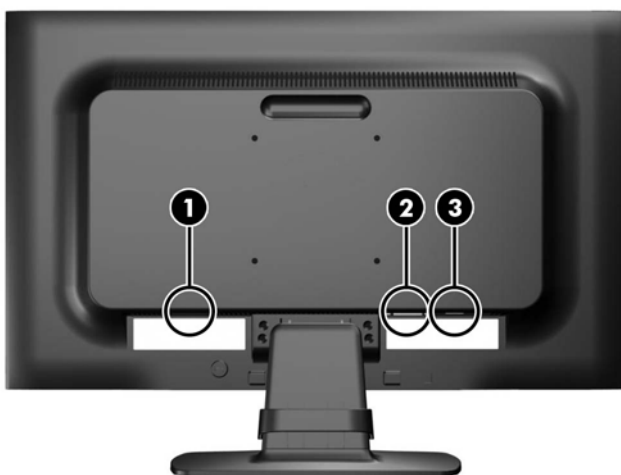
---

**📝 NOTA:** Per rimuovere la base, premere verso l'interno sulla linguetta al centro del lato inferiore della base ed estrarre la base dal piedistallo.

---

## Componenti posteriori

Figura 3-2 Componenti posteriori

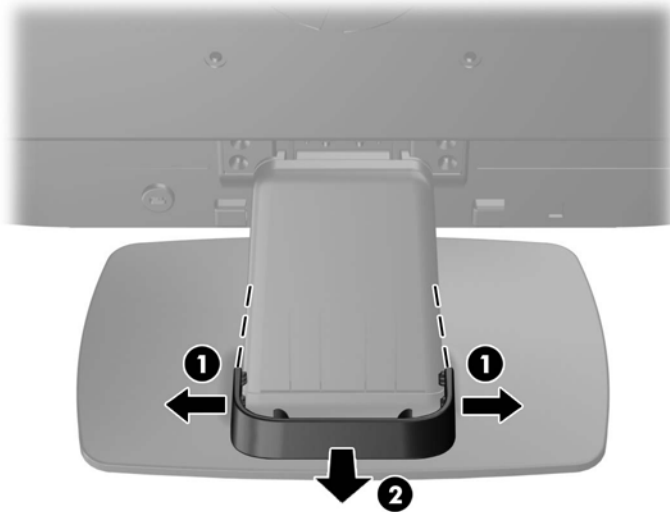


Componente	Funzione
1    Connettore CA	Collega il cavo di alimentazione CA al monitor.
2    DVI-D (in alcuni modelli)	Collega il cavo DVI-D al monitor.
3    VGA	Collega il cavo VGA al monitor.


## Collegamento dei cavi

1. Ubicare il monitor vicino al computer in una posizione adatta e ben ventilata.
2. Rimuovere il braccio di supporto cavi dalla base tirando verso l'esterno sui due lati del braccio (1) poi sollevare il braccio dalla base (2).

**Figura 3-3** Rimozione del braccio di supporto cavi



3. Collegare un cavo di segnale VGA o un cavo di segnale DVI-D (in alcuni modelli)

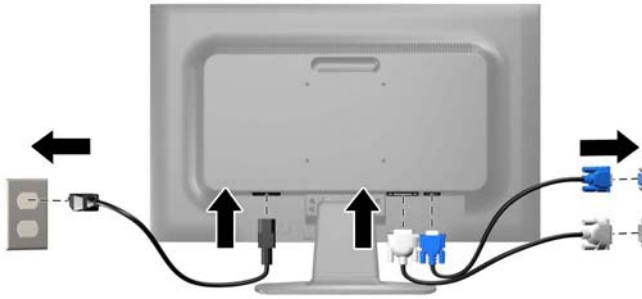
 **NOTA:** Il monitor è in grado di supportare un ingresso analogico o digitale (in alcuni modelli). La modalità video è determinata dal cavo video utilizzato. Il monitor indicherà automaticamente quali ingressi sono dotati di segnali video validi. Gli ingressi possono essere selezionati premendo il pulsante **+source** (sorgente) sul pannello anteriore o tramite la funzione On-Screen Display (OSD) premendo il pulsante **Menu**.

- Per il funzionamento analogico utilizzare il cavo di segnale VGA fornito. Collegare il cavo di segnale VGA al connettore VGA sul retro del monitor e l'altra estremità al connettore VGA sul computer.
- Per il funzionamento digitale DVI utilizzare il cavo del segnale DVI-D fornito. Collegare il cavo del segnale DVI-D al connettore DVI sul retro del monitor e l'altra estremità al connettore DVI sul computer.



4. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione al connettore di alimentazione CA sul retro del monitor e l'altra estremità a una presa elettrica.

**Figura 3-4** Collegamento dei cavi



**⚠ AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di scosse elettriche o danni all'apparecchiatura:

Non disattivare il collegamento a terra del cavo di alimentazione. Il terminale di messa a terra svolge un'importante funzione di sicurezza.

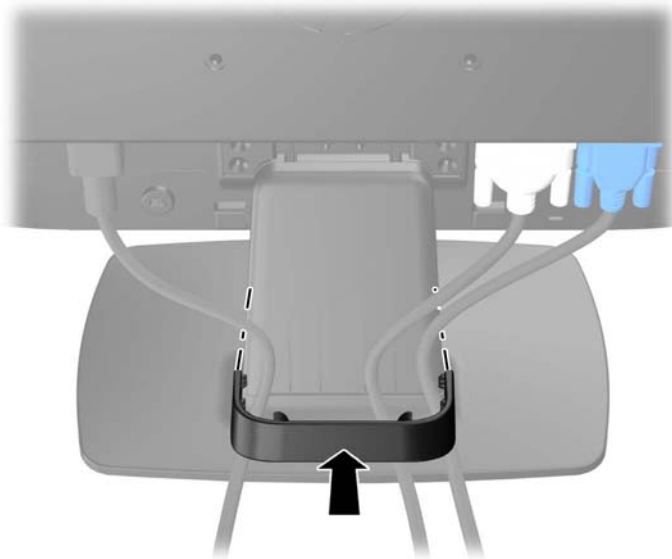
Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente collegata a terra che sia facilmente accessibile in qualsiasi momento.

Scollegare l'apparecchio disinserendo il cavo di alimentazione dalla presa di corrente elettrica.

Per la sicurezza personale, non collocare alcun oggetto sui cavi di alimentazione o su altri cavi. Sistemarli in modo che nessuno possa calpestarli incidentalmente o inciamparvi. Non tirare fili o cavi. Durante lo scollegamento dalla presa di corrente elettrica, afferrare il cavo per la spina.

5. Assicurare i cavi in posizione con il braccio di supporto cavi. Premere il braccio direttamente verso il basso sul collo curvo della base assicurandosi che le alette sui lati del braccio scattino nelle fessure sulla base.

**Figura 3-5** Installazione del braccio di supporto per i cavi



## Regolazione del monitor

Inclinare il pannello del monitor in avanti o all'indietro per trovare una posizione comoda per gli occhi.

**Figura 3-6** Inclinazione del monitor



## Accensione del monitor

1. Premere il pulsante di accensione per accendere il computer.
2. Premere il pulsante di accensione nella parte anteriore del monitor per accenderlo.

**ATTENZIONE:** Possono verificarsi danni da immagini persistenti su monitor che visualizzino la stessa immagine statica sullo schermo per un periodo di tempo prolungato.\* Per evitare danni da immagini persistenti sullo schermo del monitor, va sempre attivata un'applicazione salvaschermo o in alternativa il monitor va spento quando non è utilizzato per un periodo di tempo prolungato. La persistenza delle immagini è una condizione che può verificarsi su tutti gli schermi LCD. I monitor con "immagine persistente" non sono coperti dalla garanzia HP.

\* Un periodo di tempo prolungato è di 12 ore consecutive di mancato utilizzo.

**NOTA:** Se la pressione del pulsante di accensione non ha alcun effetto, la funzione Power Button Lock-out (Blocco pulsante accensione) potrebbe essere abilitata. Per disabilitare questa funzione, premere il pulsante di accensione del monitor e tenerlo premuto per 10 secondi.

**NOTA:** È possibile disabilitare il LED di alimentazione nel menu OSD. Premere il pulsante Menu sulla parte anteriore del monitor, poi selezionare **Management (Gestione) > Bezel Power LED (LED di alimentazione Bezel) > Off (Disattivato)**.

Quando il monitor è acceso, viene visualizzato un messaggio di stato del monitor per cinque secondi. Il messaggio indica l'attuale segnale di ingresso attivo (DVI o VGA), lo stato della sorgente con accensione/spegnimento automatici (On o Off; il valore predefinito è On), il segnale della sorgente predefinita (VGA), la risoluzione attualmente preimpostata per lo schermo e quella consigliata.

Il monitor ricerca automaticamente i segnali d'ingresso per un ingresso attivo e utilizza quell'ingresso per lo schermo. Se due o più ingressi sono attivi, il monitor visualizza la sorgente di ingresso predefinita. Se la sorgente predefinita non è uno degli ingressi attivi, il monitor visualizza l'ingresso con la priorità più elevata nel seguente ordine: DVI, quindi VGA. È possibile cambiare la sorgente

predefinita in OSD premendo il pulsante **Menu** sul pannello anteriore e poi selezionando **Source Control (Controllo sorgente) > Default Source (Sorgente predefinita)**.

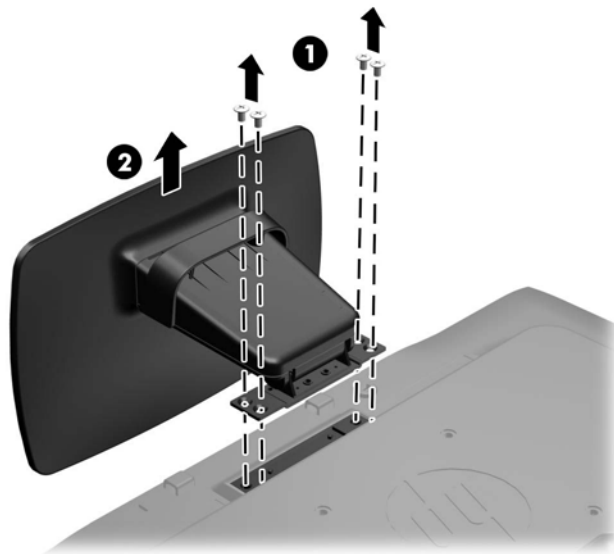
## Rimozione della base del supporto del monitor

È possibile rimuovere il pannello del monitor dalla base del supporto per installare il pannello su una parete, un braccio oscillante o altro supporto.

**⚠ ATTENZIONE:** Prima di iniziare a smontare il monitor, assicurarsi che sia spento e che i cavi di alimentazione e di segnale siano entrambi scollegati.


1. Scollegare i cavi dell'alimentazione e del segnale collegati al monitor.
2. Appoggiare il monitor rivolto verso il basso su una superficie piana coperta da un panno pulito e asciutto.
3. Rimuovere le quattro viti sul piedistallo (1) e staccare il piedistallo (2) dal monitor.

**Figura 3-7** Rimozione delle viti dal piedistallo




## Installazione del monitor

È possibile fissare il pannello del monitor al muro, ad un braccio oscillante o a un altro supporto di montaggio.

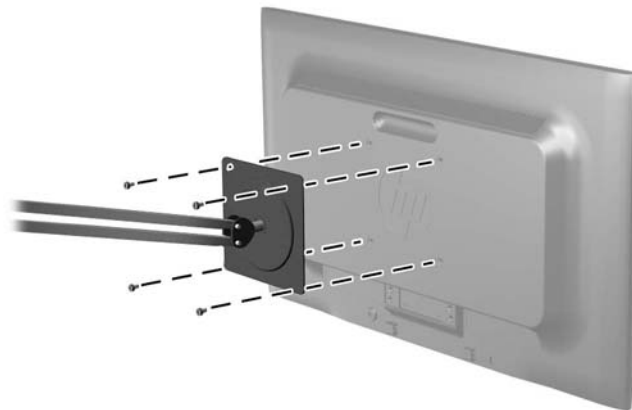
 **NOTA:** Questo apparato è concepito per essere sostenuto da una staffa montata a parete certificata UL o CSA.

1. Rimuovere il pannello del monitor dalla base del supporto. Consultare [Rimozione della base del supporto del monitor a pagina 11](#).

 **ATTENZIONE:** Il monitor supporta i fori di montaggio da 100 mm secondo lo standard industriale VESA. Per utilizzare sistemi di installazione di terzi sono necessarie quattro viti da 4 mm, passo 0,7 e lunghezza 10 mm. Non devono essere utilizzate viti più lunghe perché potrebbero danneggiare il monitor. È importante verificare che il sistema di installazione utilizzato sia conforme allo standard VESA e in grado di supportare il peso del monitor. Per ottenere le migliori prestazioni è importante utilizzare i cavi di alimentazione e video forniti col monitor.

2. Per collegare il monitor ad un braccio oscillante, inserire quattro viti da 10 mm attraverso i fori sulla piastra del braccio oscillante e nei fori di montaggio sul monitor.

**Figura 3-8** Installazione del monitor



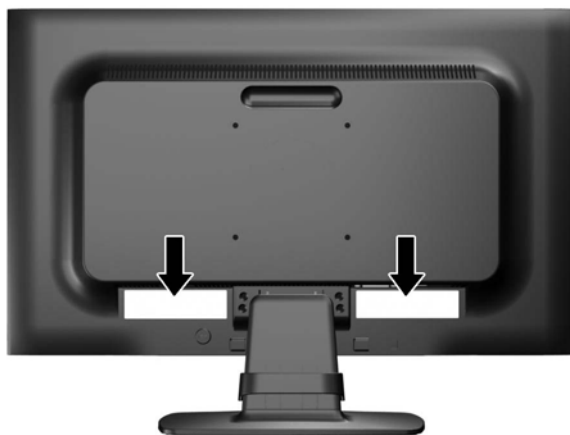
Per collegare il monitor ad altri supporti di montaggio, seguire le istruzioni incluse col supporto di montaggio per accertarsi che il monitor sia saldamente collegato.

3. Ricollegare i cavi al pannello del monitor.

## Posizione delle targhette

Sulle targhette sono riportati il codice componente, il codice prodotto e il numero di serie. Questi dati vanno comunicati ad HP per qualsiasi richiesta di assistenza. Le targhette si trovano sul pannello posteriore della testa di visualizzazione del monitor.

**Figura 3-9** Posizione delle targhette



## Installazione della chiusura con cavo

È possibile fissare il monitor ad un oggetto fisso con una chiusura con cavo opzionale disponibile presso HP.

**Figura 3-10** Installazione della chiusura con cavo



---

# 4 Funzionamento del monitor

## Software e utility

In dotazione al monitor viene fornito un CD contenente i file installabili sul computer:

- un file .INF (Information)
- un file .ICM (Image Color Matching)
- utility di autoregolazione
- software aggiuntivo per il modello del monitor



**NOTA:** Se il monitor è sprovvisto del CD i file .INF e .ICM possono essere scaricati dal sito HP dedicato all'assistenza dei monitor. Vedere [Scaricamento da Internet a pagina 15](#) in questo capitolo.

---

### File .INF

Il file .INF file definisce le risorse del monitor utilizzata dai sistemi operativi Microsoft Windows per garantire la compatibilità del monitor con la scheda grafica del computer.

Il monitor è compatibile Microsoft Windows Plug and Play, per cui funziona correttamente anche senza installare il file .INF. Per la compatibilità Plug and Play del monitor è necessario che la scheda grafica del computer sia compatibile VESA DDC2 e che il monitor sia collegato direttamente alla scheda grafica. La modalità Plug and Play non funziona con connettori di tipo BNC separati o su buffer/box di distribuzione.

### File .ICM

I file .ICM sono file di dati utilizzati in abbinamento a programmi di grafica per ottenere la corrispondenza dei colori tra video e stampante e tra scanner e video. Il file viene attivato direttamente dai programmi di grafica compatibili.



**NOTA:** Il profilo cromatico ICM è conforme alle specifiche International Color Consortium (ICC) Profile Format.

---

# Installazione dei file .INF e .ICM


Accertatane la necessità, è possibile installare i file .INF e .ICM dal CD o scaricarli da Internet.

## Installazione da CD

Per installare i file .INF e .ICM da CD:

1. Caricare il CD nell'unità CD-ROM. Viene visualizzato il menu del CD.
2. Visualizzare il file **Leggimi del software del driver del monitor**.
3. Selezionare il **Software del driver di installazione del monitor**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate.
5. Verificare che nelle Proprietà dello schermo di Windows siano visualizzate la risoluzione e la velocità di refresh corrette.

---

 **NOTA:** Se l'installazione non riesce è possibile installare i file manualmente dal CD. A tal fine consultare il file Leggimi del driver sul CD.

---

## Scaricamento da Internet

Per scaricare la versione aggiornata dei file .INF e .ICM dal sito HP di assistenza dei monitor:

1. Fare riferimento a <http://www.hp.com/support> e selezionare la regione del Paese.
2. Seguire i link per il monitor in uso per aprire la pagina di assistenza e quella di scaricamento.
3. Verificare la conformità del sistema ai requisiti.
4. Scaricare il software seguendo le istruzioni.

## Uso della funzione di autoregolazione

Per ottimizzare le prestazioni video per l'ingresso VGA (analogico) utilizzare il pulsante **OK/auto** sul monitor e il software di autoregolazione sul CD fornito.

Non utilizzare questa procedura se il monitor si serve di un ingresso DVI. Se invece il monitor utilizza la sorgente VGA (analogica) questa procedura può correggere i seguenti inconvenienti:

- Messa a fuoco anomala o insufficiente
- Effetti strisce, ombreggiature o immagini fantasma
- Barre verticali sbiadite
- Righe sottili a scorrimento orizzontale
- Immagine scentrata

Per utilizzare la funzione di autoregolazione:

1. Lasciare riscaldare il monitor per 20 minuti prima di procedere alla regolazione.
2. Premere il pulsante **OK/auto** sul pannello anteriore del monitor.
  - È inoltre possibile premere il pulsante **Menu** e selezionare **Image Control** (Controllo dell'immagine) > **Auto-Adjustment** (Regolazione autom.) dal menu principale OSD. Vedere [Regolazione delle impostazioni del monitor a pagina 18](#) in questo capitolo.
  - Se il risultato non è soddisfacente continuare con la procedura.
3. Inserire il CD nell'unità disco. Viene visualizzato il menu del CD.
4. Selezionare **Open Auto-Adjustment Software** (Apri il software di autoregolazione). Viene visualizzato il disegno di test dell'installazione.
5. Premere il pulsante **OK/auto** sul pannello anteriore del monitor per ottenere un'immagine stabile e centrata.
6. Premere il tasto **ESC** o un qualsiasi altro tasto sulla tastiera per uscire dal disegno di test.



# Comandi del pannello anteriore

Figura 4-1 Comandi del pannello anteriore del monitor

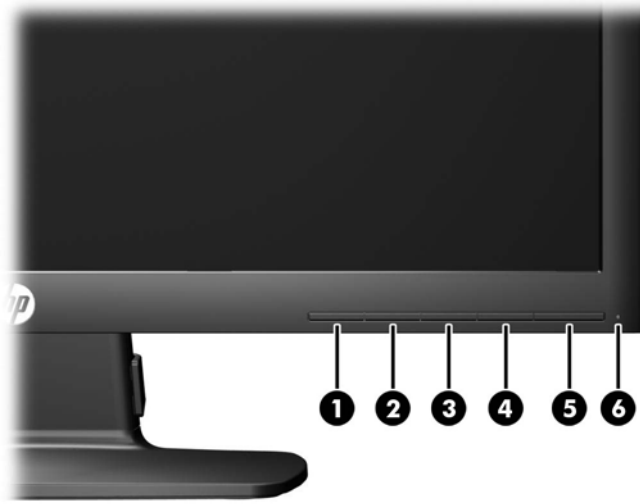








Tabella 4-1 Comandi del pannello anteriore del monitor

Comando	Funzione
1 	Menu Apertura, selezione e uscita dal menu OSD.
2 	Meno Se il menu OSD è attivato, premere per spostarsi all'indietro nel menu OSD e ridurre i livelli di regolazione.
3 	Più/sorgente Se il menu OSD è attivato, premere per spostarsi in avanti nel menu OSD e aumentare i livelli di regolazione.  Qualora il menu OSD fosse inattivo, premerlo per attivare il pulsante sorgente che seleziona l'ingresso del segnale video (VGA o DVI).
4 	OK/auto Se il menu OSD è attivato, premere per selezionare la voce di menu evidenziata.  Se il menu OSD non è attivo, premere per attivare la funzione di autoregolazione per ottimizzare l'immagine video.
5 	Alimentazione Serve ad accendere e spegnere il monitor.
6	LED di alimentazione Alimentato completamente = Blu.  Modalità di sospensione = Giallo.  Modalità Timer disattivazione = Giallo lampeggiante.

# Regolazione delle impostazioni del monitor

Le impostazioni del monitor possono essere regolate dal menu On-Screen Display (OSD) o dall'utility HP Display Assistant.

---

 **NOTA:** Se esiste un problema con le impostazioni del display, provare a ripristinarle ai valori predefiniti di fabbrica aprendo l'OSD e selezionando **Regolazione di fabbrica** dal menu OSD.


---

## Utilizzo del menu di visualizzazione a video

La modalità OSD serve per regolare l'immagine video sulla base delle preferenze dell'utente. Per accedervi, procedere come di seguito indicato:

1. Se non lo si è già fatto, accendere il monitor premendo il pulsante di [Accensione](#).
2. Per accedere al menu OSD premere il pulsante [Menu](#) sul pannello anteriore del monitor.
3. Per spostarsi nel menu OSD premere i pulsanti **+** (Più) o **-** (Meno) sul pannello anteriore per scorrere le impostazioni in avanti o all'indietro.
4. Per selezionare una voce del menu OSD servirsi dei pulsanti **+** o **-** per scorrere ed evidenziare la selezione, quindi premere il pulsante [OK](#) per selezionare una determinata funzione.
5. Per la regolazione della funzione corrispondente alla voce di menu utilizzare i pulsanti **+** o **-** del pannello anteriore.
6. Una volta effettuata la regolazione, selezionare **Salvare e ritorno** oppure **Annulla** se non si desidera salvare l'impostazione, quindi selezionare **Uscita** dal menu principale.

---

 **NOTA:** Se i pulsanti non vengono toccati per 10 secondi mentre visualizzano un menu, l'OSD salva automaticamente tutte le modifiche ed esce.










---

## Selezioni del menu OSD













Nella seguente tabella sono riportate le voci del menu OSD (On-Screen Display) e le relative descrizioni funzionali. Dopo aver modificato una voce di menu OSD, e se la videata del menu lo consente, è possibile scegliere:

- **Annulla:** per ritornare al livello di menu precedente.
- **Salvare e ritorno:** per salvare tutte le modifiche e ritornare alla videata del menu principale OSD. Questa opzione Salvare e ritorno è attiva solo se si modifica una voce di menu.








**Tabella 4-2 Menu OSD**

Icona	Menu principale	Sottomenu	Descrizione
	Luminosità	Adjustable scale (Campo di regolazione)	Regola il livello di luminosità dello schermo. Di fabbrica l'intervallo predefinito è 90.
	Contrasto	Adjustable scale (Campo di regolazione)	Regola il livello di contrasto dello schermo. Di fabbrica l'intervallo predefinito è 80.
	Colore		Seleziona il colore a video. L'impostazione predefinita di fabbrica è 6500 K o Colore personalizzato, a seconda del modello.
		Caldo (5000 K)	Passa a un bianco leggermente rossastro.
		Standard (6500 K)	Utilizza colori standard (impostazione predefinita).
		Freddo (9300 K)	Passa a un bianco leggermente bluastro.
		Custom (Personalizzato) (RGB)	Seleziona e regola le scale di colore personalizzate: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Colore rosso: imposta i livelli di colore rosso</li> <li>• Colore verde: imposta i livelli di colore verde</li> <li>• Colore blu: imposta i livelli di colore blu</li> </ul>
	Controllo dell'immagine		Regola l'immagine a video (solo ingresso VGA).
		Regolazione autom.	Regola automaticamente l'immagine a video.
		Orologio	Riduce le barre o strisce verticali visibili sullo sfondo dello schermo. La regolazione comporta anche la modifica dell'immagine a video orizzontale.
		Fase d'orologio	Regola la messa a fuoco dello schermo. La regolazione consente di eliminare l'eventuale rumore verticale e rendere più chiara o più nitida l'immagine dei caratteri
		Posiz. orizzontale	Regola la posizione dell'immagine a video a sinistra e destra.
		Posiz. verticale	Regola la posizione dell'immagine a video in alto e in basso.






**Tabella 4-2 Menu OSD (continuazione)**

Icona	Menu principale	Sottomenu	Descrizione
		Custom Scaling (Ridimensionamento personalizzato)	<p>Seleziona il metodo in cui vengono formattate le informazioni visualizzate sul monitor. Selezionare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tutto schermo: l'immagine riempie tutto lo schermo e può apparire distorta o allungata a causa della sproporzione tra altezza e larghezza.</li> <li>• Rapporto altezza-larghezza: l'immagine è ridimensionata per adattarsi allo schermo e mantenere le proporzioni.</li> </ul>
		Sharpness (Definizione dettagli)	Regola l'immagine a video per conferire un aspetto più o meno marcato.
		Rapporto di contrasto dinamico	Attiva o disattiva il rapporto di contrasto dinamico. L'impostazione predefinita è Disattivato.
	Controllo OSD		Fornisce un menu per regolare i comandi del display su schermo (on-screen display, OSD).
		Posizione orizzontale OSD	Consente di modificare la posizione di visualizzazione del menu OSD nell'area di sinistra o di destra dello schermo. L'intervallo predefinito è 96.
		Posizione verticale OSD	Consente di modificare la posizione di visualizzazione del menu OSD nell'area superiore o inferiore dello schermo. L'intervallo predefinito è 18.
		Trasparenza OSD	Serve per visualizzare le informazioni sullo sfondo nel menu OSD.
		Timeout OSD	Imposta la durata (in secondi) di visualizzazione del menu OSD dopo che è stato premuto l'ultimo pulsante. L'intervallo va da 5 a 60 secondi. Il valore predefinito di fabbrica è 30 secondi.
		Ruota OSD	Ruota i menu OSD e i messaggi per supportare la funzione di rotazione del monitor. Le opzioni sono Landscape (Orizzontale) e Portrait (Verticale).
	Gestione		Seleziona le funzioni OSD e di gestione della potenza del monitor.
		Risparmio di energia	<p>Abilita la funzione di risparmio energetico. Selezionare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato</li> <li>• Disattivato</li> </ul> <p>L'impostazione predefinita di fabbrica è attivata.</p>
		Ripristino all'accensione	<p>Ripristina l'alimentazione al monitor a seguito di un'interruzione imprevista di corrente. Selezionare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato</li> <li>• Disattivato</li> </ul> <p>L'impostazione predefinita di fabbrica è attivata.</p>

**Tabella 4-2 Menu OSD (continuazione)**


Icona	Menu principale	Sottomenu	Descrizione
		Visualizzazione modalità	Ogni volta che si accede al menu OSD, visualizza la risoluzione, la velocità di refresh e le informazioni sulla frequenza a video. Selezionare: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato</li> <li>• Disattivato</li> </ul> L'impostazione predefinita di fabbrica è attivata.
		Stato monitor	Visualizza lo stato operativo del monitor ad ogni accensione del monitor. Selezionare la posizione su cui visualizzare lo stato: <ul style="list-style-type: none"> <li>• In alto</li> <li>• Al centro</li> <li>• In basso</li> <li>• Disattivato</li> </ul> L'impostazione predefinita di fabbrica è In alto.
		Supporto DDC/CI	Consente al computer di controllare alcune funzioni del menu OSD quali la luminosità, il contrasto e la temperatura del colore. Impostare a: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato</li> <li>• Disattivato</li> </ul> L'impostazione predefinita di fabbrica è attivata.
		LED accensione bezel	Disattiva il LED di alimentazione sul pannello anteriore del monitor. L'impostazione predefinita di fabbrica è attivata.
		Timer disattivazione	Fornisce le opzioni del menu di regolazione del timer: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Regol. ora attuale: imposta l'ora attuale in ore e minuti</li> <li>• Regol. tempo disatt: imposta l'ora alla quale si vuole che il monitor passi in modalità disattivazione</li> <li>• Regolare sull'ora: imposta l'ora alla quale si vuole che il monitor venga riattivato dalla modalità disattivazione</li> <li>• Timer: imposta la funzione Timer disattivazione su Attivato / Disattivato. L'impostazione predefinita è Disattivato</li> <li>• Disattiva: imposta il passaggio immediato del monitor in modalità disattivazione</li> </ul>
	Lingua		Seleziona la lingua in cui viene visualizzato il menu OSD. L'impostazione predefinita di fabbrica della lingua è l'inglese.
	Informazioni		Seleziona e visualizza informazioni importanti sul monitor.
		Parametri correnti	Fornisce la modalità ingresso video corrente.

**Tabella 4-2 Menu OSD (continuazione)**

Icona	Menu principale	Sottomenu	Descrizione
		Parametri consigliati	Fornisce la modalità di risoluzione consigliata e la velocità di refresh per il monitor.
		N. di serie	Indica il numero di serie del monitor, necessario per contattare l'assistenza tecnica HP.
		Versione FW	Indica la versione del firmware del monitor.
		Ore di retroilluminazione	Indica le ore totali di funzionamento della retroilluminazione.
		Supporto per assistenza	<a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>
	Regolazione di fabbrica		Riporta tutte le impostazioni del menu OSD e i comandi DDC/CI ai valori predefiniti di fabbrica, ad eccezione dell'impostazione Lingua.
	Controllo sorgente		Consente di selezionare il segnale dell'ingresso video. L'impostazione predefinita è VGA.
		DVI	Seleziona DVI come segnale di ingresso video.
		VGA	Seleziona VGA come segnale di ingresso video.
		Sorgente predefinita	Seleziona il segnale di ingresso video predefinito o primario quando il monitor è collegato a due sorgenti video attive e valide. Il monitor determinerà automaticamente il formato video. Le scelte sono: <ul style="list-style-type: none"> <li>• DVI</li> <li>• VGA</li> </ul>
		Sorgente commutazione auto	Attiva o disattiva l'ingresso del segnale video automatico del sistema. L'impostazione predefinita di fabbrica è attivata.
	Uscita		Esce dalla videata del menu OSD.

## Ottimizzazione delle prestazioni delle immagini

Il menu OSD dispone di due controlli che consentono di migliorare il rendimento delle immagini: Orologio e Fase d'orologio.

 **NOTA:** I comandi Orologio e Fase d'orologio sono regolabili solo se si utilizza un ingresso analogico e non sono regolabili per ingressi digitali.

Dapprima dev'essere impostato correttamente l'orologio poiché le impostazioni della fase d'orologio dipendono dall'impostazione di orologio principale. Utilizzare questi comandi se con la regolazione automatica non si ottiene un'immagine soddisfacente.

- **Orologio:** aumenta/diminuisce il valore per ridurre al minimo eventuali barre o strisce verticali visibili sullo sfondo dello schermo.
- **Fase d'orologio:** aumenta/diminuisce il valore per minimizzare la distorsione o l'instabilità del video.



**NOTA:** Se si utilizzano questi comandi, i risultati migliori si ottengono con l'utility software di regolazione automatica fornita sul CD.

Se in fase di regolazione dei valori di Clock e Clock Phase le immagini del monitor diventano distorte, continuare con la regolazione fino a quando la distorsione non scompare. Per ripristinare le impostazioni di fabbrica selezionare **Yes** (Sì) dal sottomenu **Factory Reset** (Impostazioni di fabbrica) del menu OSD.

Per eliminare le barre verticali (Orologio):

1. Premere il pulsante **Menu** sul pannello frontale del monitor per aprire il Menu OSD, poi selezionare **Image Control (Controllo Immagine) > Clock (Orologio)**.
2. Premere i pulsanti **+** (Più) o **-** (Meno) sul pannello frontale del monitor per eliminare le barre verticali. Premere i pulsanti lentamente in modo da evitare di perdere il punto di regolazione ottimale.

**Figura 4-2** Regolazione orologio

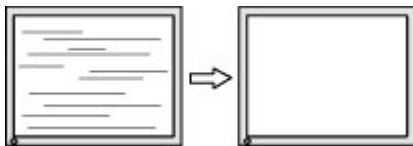


3. Dopo la regolazione dell'orologio, in caso di distorsione o instabilità o se sullo schermo appaiono barre, procedere alla regolazione della Clock Phase (Fase orologio).

Per eliminare distorsione o instabilità (Fase orologio):

1. Premere il pulsante **Menu** sul pannello frontale del monitor per aprire il Menu OSD e poi selezionare **Image Control (Controllo immagine) > Clock Phase** (Fase orologio).
2. Premere i pulsanti **+** (Più) o **-** (Meno) sul pannello frontale del monitor per eliminare distorsione o instabilità. Distorsione o instabilità potrebbero non essere eliminate a seconda del proprio computer o della presenza di una scheda del controller grafico installata.

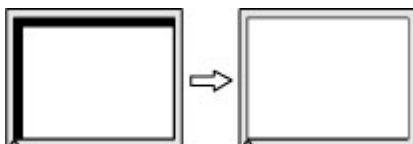
**Figura 4-3** Regolazione della Clock Phase (Fase orologio)



Per correggere la posizione della schermata (Posizione orizzontale o verticale):

1. Premere il pulsante **Menu** sul pannello frontale del monitor per aprire il Menu OSD, poi selezionare **Image Control (Controllo immagine) > Horizontal position (Posizione orizzontale)** e/o **Vertical Position (Posizione verticale)**.
2. Premere i pulsanti **+** (Più) or **-** (Meno) sul pannello frontale del monitor per regolare accuratamente la posizione dell'immagine sull'area display del monitor. La Posizione orizzontale sposta l'immagine a sinistra o a destra; La Posizione verticale sposta l'immagine in alto o in basso.

**Figura 4-4** Regolazione posizione orizzontale o verticale



## Utilizzo dell'utility HP Display Assistant

HP Display Assistant, incluso nel CD del software e della documentazione, è un'utility software che guida attraverso il processo di sintonizzazione con istruzioni di facile comprensione e motivi in background progettati per ciascun controllo del monitor. Fornisce:

- Calibrazione accurata dello schermo tramite l'utilizzo di istruzioni guidate passo passo per ottenere la migliore qualità complessiva delle immagini.
- Controllo del software dell'immagine del monitor e delle impostazioni di colore per eliminare la dipendenza sui pulsanti del pannello anteriore del monitor e sul menu On-Screen Display (OSD).
- Definite impostazioni di visualizzazione preimpostate per ciascun singolo utente in un ambiente multiutente.
- Più impostazioni di visualizzazione preimpostate per un singolo utente in base al contenuto e all'illuminazione dell'ambiente.
- Capacità di gestione delle risorse e di gestione dell'alimentazione che comprendono il controllo remoto per un singolo display o per un gruppo di display sul dominio da un'applicazione centralizzata per console.

L'utility HP Display Assistant ha due modalità di funzionamento: Procedura guidata e modalità OSD. Il metodo preferito di utilizzo è la modalità Procedura guidata, che conduce attraverso un processo passo passo per calibrare accuratamente il monitor. Questo metodo si basa su una sequenza di passi che otterranno i risultati di visualizzazione ottimali una volta completati.



**NOTA:** Fare riferimento alla Guida per l'utente di HP Display Assistant per ulteriori informazioni sul software.

## Identificazione delle condizioni del monitor

Al verificarsi delle seguenti condizioni vengono visualizzati a video appositi messaggi:

- **Stato monitor:** quando il monitor è acceso o quando la sorgente del segnale d'ingresso è cambiata, è visualizzato per cinque secondi un messaggio di stato monitor. Il messaggio indica quale ingresso sia attualmente il segnale attivo, lo stato dell'impostazione sorgente ad autocommutazione (On (Attivato) o Off (Disattivato)), la sorgente del segnale predefinita, l'attuale risoluzione di visualizzazione preimpostata e la risoluzione di visualizzazione preimpostata consigliata.
- **Input Signal Out of Range-Change resolution setting to 1366 x 768 - 60Hz** (Segnale di ingresso fuori dai limiti: modificare l'impostazione della risoluzione a 1366 x 768-60Hz): indica che il monitor non supporta il segnale di ingresso perché la risoluzione e/o la velocità di refresh sono impostate su valori superiori rispetto a quelli supportati dal monitor (modello LE1902x)
- **Input Signal Out of Range-Change resolution setting to 1600 x 900 - 60Hz** (Segnale di ingresso fuori dai limiti: modificare l'impostazione della risoluzione a 1600 x 900 - 60Hz): indica che il monitor non supporta il segnale di ingresso perché la risoluzione e/o la velocità di refresh sono impostate su valori superiori rispetto a quelli supportati dal monitor (modello LE2002x)
- **Input Signal Out of Range-Change resolution setting to 1920 x 1080 - 60Hz** (Segnale di ingresso fuori dai limiti: modificare l'impostazione della risoluzione a 1920 x 1080 - 60Hz): indica che il monitor non supporta il segnale di ingresso perché la risoluzione e/o la velocità di refresh sono impostate su valori superiori rispetto a quelli supportati dal monitor (modello LE2202x)



- **No Source Signal** (Nessun segnale sorgente): indica che il monitor non sta ricevendo un segnale video dal PC sul connettore d'ingresso video del monitor. Verificare che il PC o la sorgente del segnale d'ingresso non siano spenti o in modalità risparmio energetico.
- **Autoregolazione in corso**: indica che la funzione di regolazione automatica è attiva.
- **Disattivazione monitor**: indica che la visualizzazione su schermo sta entrando in modalità disattivazione.
- **Controllare il cavo video**: indica che il cavo video non è collegato correttamente al computer.
- **Blocco OSD**: per abilitare o disabilitare la funzione OSD premere e mantenere premuto il pulsante **Menu** sul pannello anteriore per 10 secondi. Se OSD è bloccato viene visualizzato per dieci secondi il messaggio **Blocco OSD**.
  - Se la modalità OSD è bloccata, per sbloccarla premere e mantenere premuto per 10 secondi il pulsante **Menu**.
  - Se la modalità OSD è sbloccata, per bloccarla premere e mantenere premuto per 10 secondi il pulsante **Menu**.
- **Blocco del pulsante di alimentazione**: indica che il pulsante di alimentazione è bloccato. Se il pulsante di alimentazione è bloccato, è visualizzato il messaggio **Blocco del pulsante di alimentazione**.
  - Se il pulsante di alimentazione è bloccato, premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione per 10 secondi per sbloccare la funzione del pulsante di alimentazione.
  - Se il pulsante di alimentazione è sbloccato, premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione per 10 secondi per bloccare la funzione del pulsante di alimentazione.
- **Dynamic Contrast Ratio On** (Rapporto di contrasto dinamico attivato): indica che il rapporto di contrasto dinamico è stato attivato. Questo avviene se Dynamic Contrast Ratio (Rapporto di contrasto dinamico) è acceso nel menu OSD **Image Control (Controllo immagine)**.
- **Dynamic Contrast Ratio Off** (Rapporto di contrasto dinamico disattivato): indica che il rapporto di contrasto dinamico è stato disattivato. Questo avviene se Dynamic Contrast Ratio (Rapporto di contrasto dinamico) è spento nel menu OSD **Image Control (Controllo immagine)**.
- **Theft Mode Enabled** (Modalità di deterrenza furto abilitata): indica che la modalità di deterrenza furto è stata attivata. La modalità di deterrenza furto è una funzione opzionale che è possibile impostare tramite HP Display Assistant. La modalità di deterrenza furto viene attivata se i cavi di alimentazione e video sono stati scollegati dal monitor, il monitor viene ricollegato ad un computer differente e il numero PIN di deterrenza furto non viene immesso entro il tempo prestabilito. Quando il monitor si trova nella modalità di deterrenza furto, tutti i pulsanti del pannello anteriore sono disabilitati, eccezion fatta per il pulsante di accensione.

## Modalità Timer disattivazione

La modalità Timer disattivazione è una funzione di risparmio energetico che consente di impostare un orario per l'accensione e lo spegnimento del monitor alla stessa ora ogni giorno. In tal modo viene anche prolungata la durata delle lampadine di retroilluminazione del monitor. La funzione Timer disattivazione prevede cinque impostazioni:

- Regol. ora attuale
- Regol. tempo disatt.
- Regolare sull'ora

- Timer: On/Off
- Disattiva

Per impostare il timer:

1. Premere il pulsante **Menu** sul pannello anteriore del monitor per visualizzare il **Menu OSD**.
2. Scorrere le voci di menu ed evidenziare **Gestione**.
3. Premere il pulsante **OK** per selezionare **Gestione**.
4. Scorrere ed evidenziare e selezionare **Timer disattivazione > Regol. ora attuale**.



**NOTA:** È necessario impostare l'ora locale attuale prima di ripristinare l'ora per **Timer disattivazione** o **Regolare sull'ora**. L'ora è visualizzata in formato 24 ore. Ad esempio, 1:15 p.m. viene visualizzato come ore 13 e 15 minuti.

Una perdita di alimentazione o la mancanza di alimentazione al monitor fanno sì che il timer si ripristini a 00:00. Se ciò si verifica, sarà necessario ripristinare la modalità Timer disattivazione.

5. Premere il pulsante **OK** una volta sola per accedere alla modalità di regolazione per le ore.
6. Premere il pulsante - (Meno) o + (Più) per regolare l'ora.
7. Premere nuovamente il pulsante **OK** per accedere alla regolazione dei minuti.
8. Premere il pulsante - (Meno) o + (Più) per regolare i minuti.
9. Premere il pulsante **OK** per bloccare l'ora scelta.
10. Dopo aver impostato l'ora corrente, viene evidenziato automaticamente **Set Sleep Time** (Imposta ora sospensione). Ripetere i passaggi da 6 a 9 per impostare **Sleep Time** (Ora sospensione).
11. Se non si desidera impostare **Sleep Time** (Ora sospensione), premere due volte il pulsante **OK**, quindi selezionare **Salvare e ritorno** per uscire dal menu.
12. Dopo aver impostato **Sleep Time** (Ora sospensione), l'evidenziazione passa automaticamente a **Set On Time** (Imposta tempo di attivazione). Ripetere i punti da 6 a 9 per impostare **On Time** (Tempo di attivazione).
13. Impostare **Timer mode** (modalità Timer) su **Attivato** per attivare le impostazioni di **Timer disattivazione**.
14. Al termine, selezionare **Salvare e ritorno** per uscire dal menu.

La quinta selezione, **Disattiva**, spegne automaticamente la retroilluminazione del monitor e resta in modalità di disattivazione fino a quando non è attivata la successiva **On Time** (Ora di attivazione) o non viene premuto un pulsante del monitor.

# A Individuazione e risoluzione dei problemi

## Soluzione dei problemi più comuni

Nella tabella seguente sono elencati i possibili problemi, la causa possibile dei singoli problemi e le soluzioni consigliate.

Problema	Causa possibile	Risoluzione
Lo schermo è vuoto.	Il cavo di alimentazione è scollegato.	Collegare il cavo di alimentazione.
	Il pulsante d'alimentazione sul pannello anteriore del monitor è spento.	Premere il pulsante d'accensione sul pannello anteriore.  <b>NOTA:</b> Se la pressione del pulsante di alimentazione non ha alcun effetto, premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione per 10 secondi per disabilitare la funzione di blocco del pulsante di alimentazione.
	Il cavo video è collegato male.	Collegare correttamente il cavo video. Per ulteriori informazioni, consultare <a href="#">Impostazione del monitor a pagina 6</a> .
L'immagine dello schermo appare distorta; il testo risulta indistinto o sfocato; la qualità dell'immagine è degradata.	La disattivazione dello schermo è attiva.	Premere un tasto sulla tastiera e/o muovere il mouse per disattivare l'utility di disattivazione schermo.
	La risoluzione della scheda grafica del computer è impostata a valori minori o maggiori della risoluzione nativa del monitor.	Impostare la risoluzione del display del computer alla stessa modalità della risoluzione nativa dello schermo consigliata per il monitor per offrire la qualità ottimale delle immagini.
L'immagine appare sfuocata, indistinta o troppo scura.	La luminosità e il contrasto sono troppo bassi.	Premere il pulsante <b>OK/auto</b> sul pannello anteriore. Se l'immagine continua a non apparire correttamente, premere il pulsante <b>Menu</b> per aprire il menu OSD e regolare quindi le impostazioni di luminosità e contrasto.
L'immagine non è centrata	La posizione dovrebbe essere regolata.	Premere il pulsante <b>Menu</b> per accedere al menu OSD. Selezionare <b>Controllo dell'immagine/Posiz. orizzontale</b> o <b>Posiz. verticale</b> per regolare la posizione orizzontale o verticale dell'immagine.
<b>Controllare il cavo video.</b>	Il cavo video del monitor video è scollegato.	Collegare il cavo video adatto (DVI o VGA) tra il computer e il monitor. Il computer deve essere spento quando si collega il cavo video.

Problema	Causa possibile	Risoluzione
<p><b>Input Signal Out of Range. Change Settings to 1366 x 768 @ 60Hz</b> (Segnale di ingresso fuori dai limiti: modificare l'impostazione a 1366 x 768 @ 60Hz) (modello LE1902x),</p> <p><b>Input Signal Out of Range. Change Settings to 1600 x 900 @ 60Hz</b> (Segnale di ingresso fuori dai limiti: modificare l'impostazione a 1600 x 900 @ 60Hz) (modello LE2002x),</p> <p><b>Input Signal Out of Range. Change Settings to 1920 x 1080 @ 60Hz</b> (Segnale di ingresso fuori dai limiti: modificare l'impostazione a 1920 x 1080 @ 60Hz) (modello LE2202x).</p>	Risoluzione video e/o velocità di refresh risultano più elevate dei valori supportati dal monitor.	Riavviare il computer in modalità provvisoria. Modificare le impostazioni ad un valore supportato (vedere <a href="#">Risoluzioni video predefinite a pagina 32</a> ). Per rendere effettive le nuove impostazioni è necessario riavviare il computer.
Il monitor è spento ma non sembra passare in modalità spegnimento - basso consumo.	Il comando di controllo del risparmio energetico del monitor è disattivato.	Nel menu OSD del monitor, selezionare <b>Management</b> (Gestione) > <b>Power Saver</b> (Risparmio di energia). Il comando deve essere impostato su <b>On</b> (Attivato) perché il monitor passi in modalità basso consumo.
È visualizzato <b>Blocco OSD</b> .	La funzione di blocco OSD del monitor è abilitata.	Premere e tenere premuto il pulsante <b>Menu</b> per 10 secondi per disabilitare la funzione Blocco OSD.
È visualizzato <b>Blocco del pulsante di alimentazione</b> .	La funzione di blocco del pulsante di alimentazione del monitor è abilitata.	Premere e tenere premuto il pulsante <b>Power</b> (Alimentazione) per 10 secondi per sbloccare la funzione del pulsante di alimentazione.

## Assistenza tecnica online


Per le informazioni di assistenza tecnica, gli strumenti di autorisoluzione dei problemi, l'assistenza online, i forum delle comunità di utenti informatici, un'ampia knowledge base e gli strumenti di monitoraggio e diagnosi, visitare il sito <http://www.hp.com/support>.

## Prima di chiamare l'assistenza tecnica

Se non si è in grado di risolvere un problema con l'aiuto dei consigli presentati in questo capitolo è necessario rivolgersi all'assistenza tecnica. Al momento della chiamata, tenere a disposizione i seguenti dati:

- Modello del monitor
- Numero di serie del monitor
- Data di acquisto riportata in fattura
- Condizioni nelle quali si è verificato il problema
- Messaggi di errore ricevuti
- Configurazione hardware
- Nome e versione dell'hardware e del software che si stanno utilizzando

## B Specifiche tecniche

 **NOTA:** Tutte le specifiche rappresentano i valori tipici forniti dai costruttori dei componenti HP; le prestazioni effettive possono risultare superiori o inferiori.

### Modello LE1902x

**Tabella B-1 Specifiche LE1902x**

Schermo	Schermo da 47 cm	widescreen da 18,5"
Tipo	LCD TFT	
Dimensione visualizzabile delle immagini	diagonale da 47 cm	diagonale da 18,5"
Inclinazione	da -5° a 25°	
Peso massimo (senza imballaggio)	2,8 kg	
Dimensioni (base compresa)		
Altezza	33,89 cm	
Profondità	12,6 cm	
Larghezza	44,93 cm	
Risoluzione grafica massima	Ingresso analogico: 1366 x 768 (60 Hz) Ingresso digitale: 1366 x 768 (60 Hz)	
Risoluzione grafica ottimale	Ingresso analogico 1600 x 900 (60 Hz) Ingresso digitale 1600 x 900 (60 Hz)	
Modalità testo	720 x 400	
Dot Pitch	0,3 (O) x 0,3 (V) mm	
Pixel per pollice	91,8 PPI	
Frequenza orizzontale	da 24 a 70 kHz	
Velocità di refresh verticale	da 50 a 76 Hz	
Requisiti di temperatura ambientale		
Temperatura di funzionamento	da 5 a 35 °C	
Temperatura di conservazione	da -20 a 60 °C	
Umidità relativa	da 20 a 80%	
Alimentazione	100 – 240 V CA, 50/60 Hz	
Altitudine:		
In funzione	da 0 a 5.000 m	da 0 a 16.400 piedi
Conservazione	da 0 a 12.192 m	da 0 a 40.000 piedi

**Tabella B-1 Specifiche LE1902x (continuazione)**

Consumo misurato:	
Pronto	20 watt
Impostazioni tipiche	18,2 watt
Metodi di test Energy Star®	<24,5 watt
Autospegnimento	<0,5 watt
Spegnimento	<0,5 watt
Terminale di ingresso	Un connettore VGA con cavo incluso

## Modello LE2002x

**Tabella B-2 Specifiche LE2002x**

Schermo	Schermo da 50,8 cm	widescreen da 20"
Tipo	LCD TFT	
Dimensione visualizzabile delle immagini	diagonale da 50,8 cm	diagonale da 20"
Inclinazione	da -5° a 25°	
Peso massimo (senza imballaggio)	3,5 kg	
Dimensioni (base compresa)		
Altezza	35,92 cm	
Profondità	15,11 cm	
Larghezza	48,20 cm	
Risoluzione grafica massima	Ingresso analogico: 1600 x 900 (60 Hz) Ingresso digitale: 1600 x 900 (60 Hz)	
Risoluzione grafica ottimale	Ingresso analogico: 1600 x 900 (60 Hz) Ingresso digitale: 1600 x 900 (60 Hz)	
Modalità testo	720 x 400	
Dot Pitch	0,2768 (O) x 0,2768 (V) mm	
Pixel per pollice	102 PPI	
Frequenza orizzontale	da 24 a 83 kHz	
Velocità di refresh verticale	da 50 a 76 Hz	
Requisiti di temperatura ambientale		
Temperatura di funzionamento	da 5 a 35 °C	
Temperatura di conservazione	da -20 a 60 °C	
Umidità relativa	da 20 a 80%	
Alimentazione	100 – 240 V CA, 50/60 Hz	

**Tabella B-2 Specifiche LE2002x (continuazione)**

Altitudine:		
In funzione	da 0 a 5.000 m	da 0 a 16.400 piedi
Conservazione	da 0 a 12.192 m	da 0 a 40.000 piedi
Consumo misurato:		
Pronto	26 watt	
Impostazioni tipiche	22 watt	
Metodi di test Energy Star®	24,5 watt	
Autospegnimento	0,5 watt	
Spegnimento	0,5 watt	
Terminale di ingresso	Un connettore VGA con cavo incluso; un connettore DVI con cavo incluso	

## Modello LE2202x

**Tabella B-3 Specifiche LE2202x**

Schermo	Schermo da 54,6 cm	widescreen da 21,5"
Tipo	LCD TFT	
Dimensione visualizzabile delle immagini	diagonale da 54,6 cm	diagonale da 21,5"
Inclinazione	da -5° a 25°	
Peso massimo (senza imballaggio)	3,6 kg	
Dimensioni (base compresa)	37,9 cm	
Altezza	16 cm	
Profondità	51,8 cm	
Larghezza		
Risoluzione grafica massima	Ingresso analogico 1920 x 1080 (60 Hz) Ingresso digitale 1920 x 1080 (60 Hz)	
Risoluzione grafica ottimale	Ingresso analogico 1920 x 1080 (60 Hz) Ingresso digitale 1920 x 1080 (60 Hz)	
Modalità testo	720 x 400	
Dot Pitch	0,248 (O) x 0,248 (V) mm	
Pixel per pollice	95,8 PPI	
Frequenza orizzontale	da 24 a 94 kHz	
Velocità di refresh verticale	da 50 a 76 Hz	
Requisiti di temperatura ambientale		
Temperatura di funzionamento	da 5 a 35 °C	
Temperatura di conservazione	da -20 a 60 °C	

**Tabella B-3 Specifiche LE2202x (continuazione)**

Umidità relativa	da 20 a 80%	
Alimentazione	100 – 240 V CA, 50/60 Hz	
Altitudine:		
In funzione	da 0 a 5.000 m	da 0 a 16.400 piedi
Conservazione	da 0 a 12.192 m	da 0 a 40.000 piedi
Consumo misurato:		
Pronto	28 watt	
Impostazioni tipiche	26 watt	
Metodi di test Energy Star®	24,5 watt	
Autospegnimento	0,5 watt	
Spegnimento	0,5 watt	
Terminale di ingresso	Un connettore VGA con cavo incluso; un connettore DVI con cavo incluso	

## Risoluzioni video predefinite

Le risoluzioni elencate nella tabella seguente costituiscono le modalità più frequentemente utilizzate e sono preimpostate di fabbrica. Questo monitor riconosce automaticamente queste modalità preimpostate, che appaiono correttamente dimensionate e centrate sullo schermo.

### Modello LE1902x

**Tabella B-4 Modalità preimpostate in fabbrica**

Preim-postato	Formato pixel	Freq. orizz. (kHz)	Freq. vert. (Hz)
1	640 × 480	31,469	59,94
2	720 × 400	31,469	70,087
3	800 × 600	37,879	60,317
4	1024 × 768	48,363	60,004
5	1280 × 960	60,0	60,0
6	1280 × 1024	63,98	60,02
7	1366 × 768	47,712	59,79

### Modello LE2002x

**Tabella B-5 Modalità preimpostate in fabbrica**

Preim-postato	Formato pixel	Freq. orizz. (kHz)	Freq. vert. (Hz)
1	640 × 480	31,469	59,940



**Tabella B-5 Modalità preimpostate in fabbrica (continuazione)**

2	720 × 400	31,469	70,087
3	800 × 600	37,879	60,317
4	1024 × 768	48,363	60,004
5	1280 × 720	45,00	59,94
6	1280 × 1024	63,981	60,02
7	1440 × 900	55,935	59,887
8	1600 × 900	55,935	59,887

## Modello LE2202x

**Tabella B-6 Modalità preimpostate in fabbrica**

Preim- postato	Formato pixel	Freq. orizz. (kHz)	Freq. vert. (Hz)
1	640 × 480	31,469	59,940
2	720 × 400	31,469	70,087
3	800 × 600	37,879	60,317
4	1024 × 768	48,363	60,004
5	1280 × 720	45,00	60,00
6	1280 × 1024	63,981	60,02
7	1440 × 900	55,94	59,89
8	1680 × 1050	65,29	60,0
9	1920 × 1080	67,5	60,00

## Modalità utente

Il segnale del controller video potrebbe a volte richiedere modalità non preimpostate nei casi seguenti:

- Non si sta utilizzando una scheda grafica standard.
- Non si sta utilizzando una modalità preimpostata.

Se ciò dovesse verificarsi, sarebbe necessario adattare nuovamente i parametri dello schermo del monitor utilizzando il display su schermo. Le modifiche potranno essere immesse in una qualsiasi di tali modalità o in tutte e salvate nella memoria. Il monitor memorizza automaticamente la nuova impostazione, quindi riconosce la nuova modalità proprio come avviene per una modalità preimpostata. Oltre alle modalità preimpostate in fabbrica, esistono almeno 10 modalità utente che è possibile immettere e memorizzare.

## Funzione Energy Saver

I monitor prevedono una modalità basso consumo. La modalità basso consumo viene attivata quando il monitor rileva l'assenza del segnale di sincronizzazione orizzontale e/o del segnale di sincronizzazione verticale. Quando il monitor rileva l'assenza di questi segnali, lo schermo si spegne, la retroilluminazione viene disattivata e il LED di alimentazione diventa di colore ambra. In modalità basso consumo il monitor utilizza 0,5 watt di potenza. Prima di tornare alla normale modalità operativa, il monitor necessita di un breve periodo di riscaldamento.

Per le istruzioni relative all'impostazione delle funzioni di risparmio energetico (talvolta denominate anche funzioni di gestione dell'alimentazione) consultare il manuale del computer.



---

**NOTA:** La funzione di risparmio energia è attiva solo su computer che la supportano.

---

Selezionando le impostazioni nell'utility di risparmio energetico del monitor è possibile anche programmare il passaggio del monitor in modalità risparmio energetico ad un orario prestabilito. Quando l'utility di risparmio energetico del monitor fa passare il monitor in condizioni di basso consumo energetico, la spia di alimentazione lampeggia di colore ambra.

---

# C Conformità alle normative

## Norme FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata e ritenuta conforme ai limiti prescritti le apparecchiature digitali di classe B, in conformità con la Parte 15 delle Norme FCC. Tali standard sono stati definiti per garantire una ragionevole protezione contro le emissioni dannose di impianti intesi per uso domestico. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia e, qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. In ogni caso, non vi sono garanzie sull'assenza di interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione di trasmissioni radiofoniche o televisive, rilevabili accendendo o spegnendo l'apparecchio stesso, l'utente è invitato ad eliminare l'interferenza ricorrendo a una o a diverse misure tra le seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per l'assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio-TV esperto.

## Modifiche

La FCC prescrive che l'utente venga informato del fatto che qualsiasi modifica o cambiamento apportato al dispositivo, non espressamente approvato da Hewlett-Packard Company, può invalidare il diritto di utilizzarlo.

## Cavi

I collegamenti a questo dispositivo devono essere effettuati con cavi schermati dotati di connettori con rivestimenti metallici RFI/EMI al fine di mantenere la conformità alle norme FCC.

## Dichiarazione di conformità per i prodotti contrassegnati con il logo FCC (solo USA)

Questo dispositivo è conforme agli standard previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Il suo utilizzo è soggetto a due condizioni:

1. Questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causarne il funzionamento indesiderato.

Per eventuali domande relative al prodotto, contattare:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000 (USA)

oppure telefonare al numero 1-800-HP-INVENT (1-800 474-6836)

Per domande in merito alla dichiarazione FCC, contattare:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, Texas 77269-2000 (USA)

Oppure chiamare il numero +1 (281) 514-3333

Per identificare questo prodotto, fare riferimento al numero categorico, al numero di serie o di modello riportato sul prodotto stesso.

## Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

## Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Dichiarazione di conformità Unione Europea

I prodotti che riportano il marchio CE soddisfano le seguenti direttive UE:

- Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- Direttiva Ecodesign 2009/125/CE se richiesto

La conformità CE di questo prodotto è valida se si utilizza l'adattatore CA fornito da HP e provvisto del corretto marchio CE.

La conformità a queste direttive implica la conformità agli standard europei armonizzati validi (Normative europee) che sono elencati nella Dichiarazione di conformità UE pubblicata da HP per questo prodotto o per questa famiglia di prodotti e disponibile (solo in inglese) nella documentazione del prodotto o sul seguente sito Web: <http://www.hp.eu/certificates> (digitare il numero del prodotto nel campo di ricerca).

La conformità è indicata da uno dei seguenti marchi applicati al prodotto:



Per prodotti non di telecomunicazioni e per prodotti di telecomunicazioni armonizzati UE, come Bluetooth® entro la classe di potenza inferiore a 10 mW.



Per prodotti di telecomunicazioni non armonizzati UE (se del caso, un numero a 4 cifre dell'ente di notifica è inserito tra CE e !).

Fare riferimento all'etichetta della normativa fornita sul prodotto.

Il punto di contatto per le questioni normative è: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANIA.

## Norme tedesche sull'ergonomia

I prodotti HP che riportano il marchio di approvazione "GS", quando formano parte di un sistema comprendente computer, tastiere e monitor di marca HP che riportano il marchio di approvazione "GS", soddisfano i requisiti ergonomici applicabili. Le guide di installazione fornite insieme ai prodotti forniscono le informazioni di configurazione.

## Japanese Notice

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Korean Notice

B급 기기  
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Requisiti del cavo di alimentazione

L'alimentazione del monitor è dotata della funzione ALS (Automatic Line Switching), che consente al monitor di funzionare su tensioni di ingresso comprese tra 100-120 V o 200-240 V.

Il cavo di alimentazione con relativa spina in dotazione al monitor soddisfa i requisiti d'uso del paese in cui è stato acquistato il dispositivo.


Qualora sia necessario un cavo di alimentazione per un altro paese, occorrerà acquistare un cavo certificato per l'utilizzo in quel paese.

Il cavo di alimentazione deve essere adatto al prodotto, al voltaggio e alla corrente riportati sull'etichetta relativa alla potenza elettrica. La tensione e la corrente per il cavo dovrebbero essere maggiori rispetto a quelli riportati per il prodotto. Inoltre, il diametro minimo del cavo deve essere di 0,75 mm<sup>2</sup> o 18 AWG e la lunghezza deve essere compresa fra 1,8 m (6 piedi) e 3,6 m (12 piedi). Per domande sul tipo di cavo di alimentazione da utilizzare, contattare un Centro di assistenza autorizzato HP.

Il cavo di alimentazione dovrà essere disposto in modo tale da garantire che esso non venga calpestato o schiacciato da oggetti. Prestare particolare attenzione alla spina, alla presa elettrica e al punto di uscita del cavo dal dispositivo.

## Requisiti giapponesi per il cavo di alimentazione

Per utilizzare il monitor in Giappone collegare esclusivamente il cavo in dotazione.

 **ATTENZIONE:** Non utilizzare il cavo in dotazione a questo monitor su altri prodotti.

# Avvisi ambientali relativi al prodotto

## Qualifica ENERGY STAR®

Come partner ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company ha seguito il processo di certificazione e qualifica EPA affinché i prodotti con il marchio ENERGY STAR® siano prodotti ENERGY STAR® conformi alle direttive per il risparmio energetico ENERGY STAR®.

Il seguente marchio di certificazione ENERGY STAR® appare su tutti i display qualificati ENERGY STAR®:



Le specifiche del programma ENERGY STAR® per display e computer sono state create da EPA per promuovere il risparmio energetico e diminuire l'inquinamento grazie all'uso di dispositivi di buon rendimento energetico per la casa, l'ufficio e le fabbriche. Un modo in cui i prodotti raggiungono questo obiettivo è utilizzando la funzione di risparmio energetico di Microsoft Windows per ridurre il consumo energetico quando il prodotto non è utilizzato.

La funzione di risparmio energetico consente al computer di entrare in modalità di basso consumo o "sospensione" dopo un periodo di inattività dell'utente. Se utilizzata con un display esterno qualificato ENERGY STAR®, questa funzione supporta anche funzioni di risparmio energetico simili per il display. Per sfruttare questi potenziali risparmi energetici, gli utenti dovranno utilizzare le impostazioni predefinite di risparmio energetico che sono fornite con computer e display qualificati ENERGY STAR. Le impostazioni predefinite di risparmio energetico su computer qualificati ENERGY STAR® sono preimpostate per comportarsi nei modi seguenti quando il sistema funziona da alimentazione CA:

- Spegnerne un display esterno dopo 15 minuti di inattività dell'utente
- Avviare una modalità di sospensione a basso consumo per il computer dopo 30 minuti di inattività dell'utente

I computer qualificati ENERGY STAR® escono dalla modalità di sospensione a basso consumo e i display qualificati ENERGY STAR® riprendono il funzionamento quando l'utente riprende ad utilizzare il computer. Esempi a proposito sono l'utente che preme il pulsante di accensione/sospensione, la ricezione di un segnale di ingresso da un dispositivo di ingresso, la ricezione di un segnale di ingresso da una connessione di rete con la funzione Wake On LAN (WOL) abilitata, ecc.

Ulteriori informazioni sul programma ENERGY STAR®, sui suoi vantaggi ambientali e sui potenziali risparmi in termini energetici e finanziari della funzione di risparmio energetico possono essere reperite sul sito Web all'indirizzo <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

## Smaltimento dei materiali

Alcuni monitor LCD HP contengono mercurio nelle lampade fluorescenti che potrebbe richiedere un trattamento speciale al termine del ciclo di vita.

Lo smaltimento di questi materiali può essere disciplinato da apposite normative ambientali. Per informazioni sullo smaltimento o sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o all'EIA (Electronic Industries Alliance) <http://www.eiae.org>.

## Smaltimento delle apparecchiature da parte di utenti privati nell'UE



Questo simbolo apposto al prodotto o all'imballaggio indica che il prodotto non può essere smaltito come rifiuto domestico. L'utente deve portarlo ad un punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. La raccolta differenziata e il riciclaggio dei materiali di scarto al momento dello smaltimento aiutano la conservazione delle risorse naturali e garantiscono un'adeguata protezione della salute umana e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sulla raccolta differenziata e sul riciclaggio rivolgersi agli uffici comunali competenti o al rivenditore.

## Programma per il riciclaggio HP

HP consiglia ai clienti di riciclare l'hardware elettronico usato, le cartucce originali per le stampanti HP e le batterie ricaricabili. Per ulteriori informazioni relative ai programmi di riciclaggio, visitare il sito <http://www.hp.com/recycle>.

## Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai propri clienti informazioni sulle sostanze chimiche contenute nei propri prodotti nella misura necessaria a soddisfare i requisiti legali, ad esempio REACH (normativa CE N. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Un rapporto delle informazioni chimiche per questo prodotto è disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/go/reach>.

## Limitazioni relative alle sostanze pericolose (Restriction of Hazardous Substances, RoHS)

Un requisito di una normativa giapponese, definito dalla specifica JIS C 0950, 2005, impone che i produttori forniscano dichiarazioni sul contenuto dei materiali per alcune categorie di prodotti elettronici offerte in vendita dopo il 1° luglio 2006. Per visualizzare la dichiarazione sui materiali JIS C 0950 per questo prodotto, visitare il sito <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、[www.hp.com/go/jisc0950](http://www.hp.com/go/jisc0950)を参照してください。

## 产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

### LCD 显示器

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
液晶显示屏 - CCFL	X	X	○	○	○	○
液晶显示屏 - WLED	X	○	○	○	○	○
机箱 / 其他	X	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒或有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒或有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有 "X" 的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规，即“欧洲议会和欧洲理事会 2003 年 1 月 27 日关于在电子电气设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

## Normativa EEE Turchia

Conforme alla Normativa EEE

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Ucraina, limitazioni in materia di sostanze pericolose

L'apparecchiatura è conforme ai requisiti di regolamentazione tecnica approvati dalla risoluzione del Consiglio dei Ministri dell'Ucraina in data 03 dicembre 2008 N. 1057, in merito alle restrizioni di utilizzo di alcune sostanze pericolose presenti nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



---

## D Qualità del monitor LCD e politica dei pixel

I monitor TFT (thin-film transistor, con transistor a pellicola sottile) a matrice attiva utilizzano una tecnologia ad alta precisione, conforme agli standard HP, in grado di garantire prestazioni esenti da disturbi. Tuttavia, lo schermo potrebbe presentare imperfezioni di carattere estetico, ad esempio punti neri o brillanti. Si tratta di un fatto comune a tutti gli schermi a cristalli liquidi di tutte le case costruttrici e non specifico di HP. Le imperfezioni sono provocate da uno o più pixel o sub-pixel difettosi.

- Un pixel è costituito da un sub-pixel rosso, uno verde e uno blu.
- Un pixel intero difettoso è sempre acceso (un punto luminoso su uno sfondo scuro), oppure è sempre spento (un punto scuro su uno sfondo luminoso). Nel primo caso, il pixel è più visibile.
- Un sub-pixel difettoso (dot defect) è meno visibile di quanto non sia un pixel intero difettoso ed è visibile solo su uno sfondo specifico.

Per individuare i pixel difettosi, il monitor deve essere in condizioni e in modalità di funzionamento normali, con risoluzione e velocità di refresh supportate, e deve essere osservato da una distanza di circa 50 cm (20 pollici).

HP si aspetta, col tempo, di continuare a migliorare la capacità di produrre display a cristalli liquidi con un numero sempre inferiore di imperfezioni estetiche. Non appena saranno raggiunte tali migliorie, HP fornirà le indicazioni opportune.